

287925-2026 - Wettbewerb

Deutschland – Abwasser- und Abfallbeseitigungs-, Reinigungs- und Umweltschutzdienste –
10002570-Studies and Consultancy Service in Trade in Circular Economy

OJ S 81/2026 27/04/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-Mail: marion.chevalier@giz.de

Rechtsform des Erwerbers: Von einer zentralen Regierungsbehörde kontrolliertes öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: 10002570-Studies and Consultancy Service in Trade in Circular Economy

Beschreibung: The project "Promoting Trade-related Aspects for Circular Economy in ASEAN (TRACE)" supports the ASEAN Economic Community (AEC) in operationalising trade-related aspects of the circular economy (CE). Commissioned by the German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ) and implemented by GIZ, the project works in close cooperation with the ASEAN Secretariat, particularly the Trade Facilitation Division (TFD), as well as relevant ASEAN Sectoral Bodies and selected ASEAN Member States (AMS). ASEAN has experienced strong economic growth and increasing trade volumes over the past decade. At the same time, rising resource consumption and waste generation pose major environmental and economic challenges. Circular economy approaches offer significant potential to reduce resource use, promote recycling and reuse, and foster sustainable and inclusive growth. However, CE-related trade measures and regulatory frameworks across ASEAN remain fragmented and unevenly developed. The project builds on the ASEAN Framework for Circular Economy for the AEC and the ASEAN Strategy for Carbon Neutrality, as well as the upgraded ASEAN Trade in Goods Agreement (ATIGA), which explicitly recognises circular economy as an area for trade - environment cooperation. It aims to strengthen the capacities of ASEAN bodies and national authorities to integrate CE considerations into trade policy, improve regulatory coherence, and facilitate the movement of circular goods and secondary materials across borders. TRACE applies a multi-level capacity development approach addressing (i) individual competencies of policymakers and officials, (ii) organisational processes and inter-agency coordination, and (iii) public-private dialogue and regional peer learning. At national level, Cambodia, Lao PDR and Viet Nam receive targeted support. A dedicated focus is placed on strengthening the role of the private sector, including SMEs and women-led enterprises, in shaping and benefiting from circular trade. The overall objective is that trade-related aspects of the circular economy are operationalised by relevant public and private sector actors in the ASEAN region.

Kennung des Verfahrens: 229b2597-55a7-4972-b73b-56d0fcde539b

Interne Kennung: 10002570

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90000000 Abwasser- und Abfallbeseitigungs-, Reinigungs- und Umweltschutzdienste

Zusätzliche Einstufung (cpv): 75000000 Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung, Verteidigung und Sozialversicherung, 79000000 Dienstleistungen für Unternehmen: Recht, Marketing, Consulting, Einstellungen, Druck und Sicherheit

2.1.2. Erfüllungsort

Land: Indonesien

Zusätzliche Informationen: ASEAN countries

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: #Bekanntmachungs-ID: CXTRYY6YT88VSNQ4# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Betrug: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Korruption: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Zahlungsunfähigkeit: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: 10002570-Studies and Consultancy Service in Trade in Circular Economy

Beschreibung: The contractor will provide analytical, advisory and capacity development services structured around five interlinked work packages. Work Package 1 - Analysis of Current Practice and Legal Frameworks The contractor will analyse cross-border material flows and CE-relevant product streams in ASEAN, identifying key sectors (including electrical and electronic equipment, textiles and plastics) and assessing strengths, weaknesses, barriers and opportunities. A comprehensive review of ASEAN-level agreements and national regulatory frameworks - with a focus on Cambodia, Lao PDR and Viet Nam - will be conducted, including relevant Multilateral Environmental Agreements (e.g. Basel Convention), HS/AHTN classifications and customs procedures. The contractor will identify regulatory gaps, assess harmonisation needs, and develop tailored recommendations to strengthen regional coherence and facilitate circular trade. International best practices will be compiled and adapted to the ASEAN context. Work Package 2 - Capacity Development of ASEAN Bodies Based on the analytical findings, the contractor will design and implement a capacity development strategy for relevant ASEAN Sectoral Bodies (including CCA, ATF-JCC, CCC and CECWG). This includes needs assessments, development of training modules, technical advisory support, and facilitation of policy dialogues. The contractor will support the integration of CE-related provisions into regional trade frameworks, including ATIGA and other RTAs, and assist ASEAN bodies in developing proposals and roadmap elements on trade-related circular economy aspects. Work Package 3 - Capacity Development of National Authorities At national level, with particular focus on Cambodia, Lao PDR and Viet Nam, the contractor will strengthen the capacity of ministries and relevant institutions to develop and adapt national requirements related to CE and trade. Activities include national gap assessments, advisory services on regulatory reforms, peer learning among AMS, facilitation of inter-ministerial coordination, and support for impact assessments and policy formulation. The objective is to develop concrete proposals for improved regulatory frameworks and national requirements. Work Package 4 - Private Sector Engagement and Public-Private Dialogue The contractor will support business associations and companies, especially women-led enterprises, to strengthen their engagement in policy processes and develop circular business models with cross-border relevance. Capacity building, matchmaking, regional exchanges and facilitation of public-private dialogues will enable the formulation of private sector recommendations for improved regulatory environments. The contractor will also support cross-border peer learning among businesses in selected ASEAN Member States. Work Package 5 - Customs Cooperation and Green Customs Technical assistance will be provided to customs authorities to enhance control and facilitation of CE-related goods and environmentally sensitive

shipments. The contractor will conduct customs capacity needs assessments, deliver targeted training (including on MEAs, green customs, HS classification, and digital risk management tools), and develop recommendations to improve national customs practices and regional alignment. Particular attention will be given to Cambodia, Lao PDR and Viet Nam, while facilitating ASEAN-wide peer exchange. Across all work packages, the contractor will ensure results-based monitoring, regular reporting, coordination with GIZ and ASEAN partners, and integration of gender and conflict-sensitive approaches. The services aim to contribute directly to the development of regional and national proposals, strengthened institutional capacities, and enhanced private sector participation in trade-related aspects of the circular economy.
Interne Kennung: 10002570

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90000000 Abwasser- und Abfallbeseitigungs-, Reinigungs- und Umweltschutzdienste

Zusätzliche Einstufung (cpv): 75000000 Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung, Verteidigung und Sozialversicherung, 79000000 Dienstleistungen für Unternehmen: Recht, Marketing, Consulting, Einstellungen, Druck und Sicherheit

Optionen:

Beschreibung der Optionen: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Indonesien

Zusätzliche Informationen: ASEAN countries

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 24/07/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/03/2029

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 2

Weitere Informationen zur Verlängerung: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: see tender documents

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Erfüllung sozialer Zielsetzungen

Beschreibung: see tender documents

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Schutz und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosysteme, Der Übergang zu einer Kreislaufwirtschaft, Anpassung an den Klimawandel, Klimaschutz, Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung
Gefördertes soziales Ziel: Gleichstellung von ethnischen Gruppen, Gleichstellung der Geschlechter, Sorgfaltspflicht im Bereich der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, Beschäftigungsmöglichkeiten für Langzeitarbeitslose, Benachteiligte und/oder für Menschen mit Behinderungen., Faire Arbeitsbedingungen, Sonstiges

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 100,000.00 EUR (net). 2. At least 1 reference project in a technical field related to trade in the last 36 months (reference date: date of publication of this tender); And at least 2 reference projects in the technical field of circular economy in the last 36 months (reference date: date of publication of this tender); Out of which (both technical fields) at least 1 reference in an ASEAN country (Brunei Darussalam, Burma/ Myanmar, Cambodia, Indonesia, Laos, Malaysia, Philippines, Singapore, Timor Leste, Thailand, Vietnam) in the last 36 months.

Kriterium: Durchschnittlicher Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 650,000.00 EUR (net).

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 5 persons.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Preis

Beschreibung: Price criteria for "Bestangebots-Quotienten-Methode"

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Beschreibung: Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Bieters wird hier von der Vergabestelle die erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung eingetragen. Es werden nur Angebote mit einer fachlichen Bewertung von mindestens 500 Punkten gewertet. Fachliche Angebote mit weniger Punkten scheiden als fachlich ungeeignet aus.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 70

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Beschreibung: Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Bieters wird hier von der Vergabestelle die erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung eingetragen. Es werden nur Angebote mit einer fachlichen Bewertung von mindestens 500 Punkten gewertet. Fachliche Angebote mit weniger Punkten scheiden als fachlich ungeeignet aus.

Kategorie des Schwellen-Zuschlagskriteriums: Mindestpunktzahl

Zuschlagskriterium — Zahl: 500

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Englisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 22/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YT88VSNQ4/documents>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YT88VSNQ4>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YT88VSNQ4>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Deutsch, Englisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 02/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 120 Tage

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Nach Ermessen des Käufers können einige fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: ja
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Vergabekammern des Bundes

Informationen über die Überprüfungsfristen: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Registrierungsnummer: 993-80072-52

Postanschrift: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Stadt: Eschborn

Postleitzahl: 65760

Land, Gliederung (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Land: Deutschland

E-Mail: marion.chevalier@giz.de

Telefon: +49 6196794017

Fax: +49 61967911154017

Internetadresse: <https://www.giz.de>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammern des Bundes
Registrierungsnummer: 022894990
Postanschrift: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Stadt: Bonn
Postleitzahl: 53113
Land, Gliederung (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Deutschland
E-Mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 2289499-0
Fax: +49 2289499-163
Internetadresse: <https://www.bundeskartellamt.de>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrierungsnummer: 0204:994-DOEVD-83
Stadt: Bonn
Postleitzahl: 53119
Land, Gliederung (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Deutschland
E-Mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

7c324364-aa4c-41ba-8c28-36c1ef5da235-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

The submission deadline has been extended.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: New submission deadline: by 12:00 noon (Berlin, Germany time zone) on 02.06.2026.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 24/04/2026

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 1c14c1da-968e-4481-874f-935569d60ca2 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 24/04/2026 09:48:32 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Englisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 287925-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 81/2026

Datum der Veröffentlichung: 27/04/2026